

Stadt Helmstedt  
Der Bürgermeister

09.09.2014

**öffentliche Sitzung**

**V106/2014**

**Vorlage**

an den Ausschuss für Sport, Ehrenamt und Kultur

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2014;  
Fachbereich 25 Kultur**

In der Anlage erfolgt der Budgetbericht für das 1. Halbjahr 2014 des Fachbereich 25 Kultur. Die Erläuterungen zu den Produkten bei wesentlichen Abweichungen befinden sich jeweils unter den Zusammenstellungen der Ergebnisrechnungen.

Der Budgetbericht kann im RIS eingesehen werden. Aufgrund seines papierreichen Umfangs wird er nicht in gedruckter Version verteilt.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

(Wittich Schobert)

**Budgetbericht**  
**01.01. bis 30.06.2014**

**Teilhaushalt**  
**Fachbereich 25**

**Kultur**

# Budgetbericht Teilhaushalt Fachbereich 25

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode 1.<br>HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz<br>gesamt 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -158.505,48            | -224.291,41            | -151.600,00  | -310.400,00                                    | -72.691,41   |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 367.009,79             | 404.371,91             | 497.978,00   | 1.020.100,00                                   | -93.606,09   |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 204.718,26             | 217.285,42             | 216.478,00   | 475.500,00                                     | 807,42   |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 150.164,69             | 172.205,99             | 258.100,00   | 498.800,00                                     | -85.894,01   |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 21,00                  | 3.500,00   | 7.000,00                                       | -3.479,00  |
|          | davon Abschreibungen                                | 6.939,61               | 8.969,21               | 10.350,00  | 20.700,00                                      | -1.380,79  |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-208.504,31</b>     | <b>-180.080,50</b>     | <b>-346.378,00</b>                                       | <b>-709.700,00</b>                             | <b>166.297,50</b>                                  |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                    | <b>0,00</b>  |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 4.172,50               | 78.540,12              | 85.600,00  | 93.600,00                                      | -7.059,88  |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>-4.172,50</b>       | <b>-78.540,12</b>      | <b>-85.600,00</b>  | <b>-93.600,00</b>                              | <b>7.059,88</b>                                    |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-212.676,81</b>     | <b>-258.620,62</b>     | <b>-431.978,00</b>                                       | <b>-803.300,00</b>                             | <b>173.357,38</b>                                  |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 5.000,00               | 682,49                 | 0,00   | 0,00   | 682,49   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | -3.546,11              | -8.234,65              | -46.350,00   | -60.700,00                                     | 38.115,35  |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>1.453,89</b>        | <b>-7.552,16</b>       | <b>-46.350,00</b>  | <b>-60.700,00</b>                              | <b>38.797,84</b>                                   |

# Budgetbericht Produkt 2521 Archiv

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode 1.<br>HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz gesamt<br>2014 einschl.<br>HH-Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -930,11                | -410,18                | -450,00  | -1.300,00                                  | 39,82  |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 21.190,72              | 20.748,47              | 22.400,00  | 46.800,00                                  | -1.651,53  |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 10.925,82              | 10.232,22              | 11.150,00  | 24.500,00                                  | -917,78  |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 8.795,15               | 8.992,74               | 9.300,00   | 18.400,00                                  | -307,26  |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | davon Abschreibungen                                | 229,92                 | 230,06                 | 250,00   | 500,00                                     | -19,94   |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-20.260,61</b>      | <b>-20.338,29</b>      | <b>-21.950,00</b>  | <b>-45.500,00</b>                          | <b>1.611,71</b>                                    |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 0,00                   | 14.892,02              | 14.892,02  | 14.892,02                                  | 0,00   |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>0,00</b>            | <b>-14.892,02</b>      | <b>-14.892,02</b>  | <b>-14.892,02</b>                          | <b>0,00</b>  |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-20.260,61</b>      | <b>-35.230,31</b>      | <b>-36.842,02</b>  | <b>-60.392,02</b>                          | <b>1.611,71</b>                                    |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |

Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

# Produktbeschreibung Produkt 2611 Theater

Stadt Helmstedt

## Produktinformationen

### Verantwortliche Organisationseinheit

Kultur

### Verantwortliche Person(en):

Herr Ammon

### Kurzbeschreibung:

- Planung und Durchführung des Theaterspielplanes des Brunnentheaters
- Planung und Durchführung von Kleinkunstveranstaltungen

### Auftragsgrundlage:

- Freiwillige Leistung

### Produktziele:

1. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 2)

Erhalt des Brunnentheaters als kulturellen Mittelpunkt der Stadt und des Landkreises Helmstedt mit jährlich mindestens 26.000 Besuchern und einem Kostendeckungsgrad (ohne Brandschutzmaßnahmen) von 41 % im Produkt 2611

Programme und Produkte:

Jährlich mindestens 55 Vorstellungen in den Sparten Schauspiel, Musiktheater, Kindertheater und Kabarett

Prozesse und Strukturen:

Kommunale Zusammenarbeit mit Schöningen und Königslutter, Sonderangebote, neue Abo-Modelle, gezielte Werbemaßnahmen

Ressourcen:

Eigenes Personal, Haushaltsmittel laut Haushaltsplan

### Erläuterungen zu den Zielen:

## Budgetbericht Produkt 2611 Theater

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode 1.<br>HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz<br>gesamt 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -80.338,80             | -110.362,39            | -104.850,00  | -210.000,00                                    | -5.512,39  |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 191.950,76             | 229.829,65             | 262.326,00   | 522.800,00                                     | -32.496,35   |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 78.358,68              | 85.788,59              | 82.326,00  | 179.200,00                                     | 3.462,59   |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 104.899,46             | 134.193,66             | 169.700,00   | 323.400,00                                     | -35.506,34   |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
|          | davon Abschreibungen                                | 6.160,72               | 6.443,29               | 6.950,00   | 13.900,00                                      | -506,71  |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-111.611,96</b>     | <b>-119.467,26</b>     | <b>-157.476,00</b>                                       | <b>-312.800,00</b>                             | <b>38.008,74</b>                                   |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                    | <b>0,00</b>  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 216,66                 | 38.334,97              | 42.371,01  | 47.221,01                                      | -4.036,04  |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>-216,66</b>         | <b>-38.334,97</b>      | <b>-42.371,01</b>  | <b>-47.221,01</b>                              | <b>4.036,04</b>                                    |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-111.828,62</b>     | <b>-157.802,23</b>     | <b>-199.847,01</b>                                       | <b>-360.021,01</b>                             | <b>42.044,78</b>                                   |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | -8.500,00  | -10.000,00                                     | 8.500,00   |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>-8.500,00</b>   | <b>-10.000,00</b>                              | <b>8.500,00</b>                                    |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Im 1. HJ konnte mit dem Brandschutzkonzept und der Dachsanierung noch nicht begonnen werden.

Die Auszahlungen im investiven Bereich werden erst im 2. HJ getätigt (Bühnenpodeste, Mischpult).

## Budgetbericht Produkt 2621 Musikpflege

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode<br>1. HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz gesamt<br>2014 einschl.<br>HH-Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 1.672,32               | 2.198,12               | 4.662,00   | 9.700,00                                   | -2.463,88  |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 1.672,32               | 2.198,12               | 2.162,00   | 4.700,00                                   | 36,12  |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 2.500,00   | 5.000,00                                   | -2.500,00  |
|          | davon Abschreibungen                                | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-1.672,32</b>       | <b>-2.198,12</b>       | <b>-4.662,00</b>   | <b>-9.700,00</b>                           | <b>2.463,88</b>                                    |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 0,00                   | 337,39                 | 337,39   | 337,39                                     | 0,00   |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>0,00</b>            | <b>-337,39</b>         | <b>-337,39</b>   | <b>-337,39</b>                             | <b>0,00</b>  |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-1.672,32</b>       | <b>-2.535,51</b>       | <b>-4.999,39</b>   | <b>-10.037,39</b>                          | <b>2.463,88</b>                                    |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Zu B)

In diesem Jahr werden ausschließlich Projekte gefördert. Die Frist läuft erst am 31.07.2014 ab und somit konnten noch keine Zuschüsse (Transferaufwendungen) ausgezahlt werden.

# Produktbeschreibung Produkt 2721 Bücherei

Stadt Helmstedt

## Produktinformationen

### Verantwortliche Organisationseinheit

Kultur

### Verantwortliche Person(en):

Herr Ammon

**Kurzbeschreibung:** - Bereitstellung eines aktuellen Angebotes an Medien (Bücher, Zeitschriften, Tageszeitungen, CD's, Hörbücher)

**Auftragsgrundlage:** - Freiwillige Leistung

**Produktziele:**  
1. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 2)  
Ausleihe von Medien jährlich mindestens an 1.000 Benutzer

Programme und Produkte:

Es werden 33.600 Medien vorgehalten (zusätzlich: E-Book-Angebot ab Mitte 2013).

Prozesse und Strukturen:

Der Medienbestand wird laufend aktualisiert.

Ressourcen:

Eigenes Personal, Zuschussbedarf = maximal 120.000 €

### Erläuterungen zu den Zielen:

Die Ausleihe an jährlich mindestens 1000 Benutzer konnte bis zum Stichtag 18.8.2014 noch nicht ganz erreicht werden, bis jetzt beläuft sich die aktive Benutzerzahl auf **637**.

Neuanmeldungen bis zum bereits o.g. Stichtag sind **141** zu verzeichnen.

Die Ausleihzahlen aller Medien beträgt (Stichtag 18.8.2014) **17.297** Entleihungen.

Der Medienbestand wurde durch eine groß angelegte Aufräumaktion im vergangenen Herbst 2013 auf jetzt insgesamt (Stichtag 18.8.2014) **24.598** reduziert.

Das e-Medien Angebot über den Verbund NBib24 besteht seit einem Jahr und wird gut von den Benutzer angenommen. Es konnten dadurch auch neue Leser geworben werden.

Medienausleihe (eBook, ePaper, eMagazin, eVideo, eMusik und eAudio) **2.047** verteilt auf **435** Nutzer.

Durch die Aufräumaktion konnte Platz geschaffen werden für eine Lounge-Ecke mit Kaffeautomaten und Wasserspender.

Seit Februar 2014 hat die Stadtbücherei neue Öffnungszeiten. Es wurde von 19,5 auf 17,5 Stunden/Woche an 3 ganzen Tagen reduziert und zusätzlich ganz neu hat die Stadtbücherei jeden

1. Samstag im Monat von 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet.

Die Ausleih- und Besucherzahlen für die Samstags-Öffnung belaufen sich auf (Stichtag August 2014)

**475** Entleihungen und **183** Besucher und **3** Neuanmeldungen.

Mit Beginn der Umbaumaßnahme Mitte 2014 in der Info am Markt musste die dort bis dahin untergebrachte „Lesestube“ umziehen. Seit dem 09.07.2014 befindet sich die „Lesestube in den Räumlichkeiten der



Stadtbücherei und hat 2x die Woche außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtbücherei am Mittwoch- und Freitagnachmittag von 15.00 - 17.00 Uhr geöffnet.

Mit einem neuen Service, dem sogenannten Web-OPAC, haben alle Lesefreunde seit Ende August 2014 die Möglichkeit den Medienbestand der Stadtbücherei im Internet über die Homepage der Stadt Helmstedt einzusehen.

Mit diesem neuen Online-Angebot haben auch alle Nutzer mit bereits vorhandener Lesekarte die Möglichkeit, sich jederzeit einen Überblick über ihre Entleihungen und die entsprechenden Rückgabetermine zu verschaffen und bei Bedarf eine einmalige Verlängerung einzutragen oder „gewünschte Medien“ die zur Zeit verliehen sind vorzumerken.

## Budgetbericht Produkt 2721 Bücherei

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode<br>1. HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz gesamt<br>2014 einschl.<br>HH-Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -5.573,82              | -7.649,34              | -4.900,00  | -9.900,00                                  | -2.749,34  |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 64.693,08              | 69.835,53              | 70.384,00  | 149.500,00                                 | -548,47  |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 48.957,22              | 52.086,11              | 50.234,00  | 109.300,00                                 | 1.852,11   |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 14.964,69              | 16.596,30              | 19.400,00  | 38.800,00                                  | -2.803,70  |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | davon Abschreibungen                                | 0,00                   | 322,50                 | 150,00   | 300,00                                     | 172,50   |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-59.119,26</b>      | <b>-62.186,19</b>      | <b>-65.484,00</b>  | <b>-139.600,00</b>                         | <b>3.297,81</b>                                    |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 74,05                  | 16.384,90              | 16.603,36  | 16.853,36                                  | -218,46  |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>-74,05</b>          | <b>-16.384,90</b>      | <b>-16.603,36</b>  | <b>-16.853,36</b>                          | <b>218,46</b>                                      |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-59.193,31</b>      | <b>-78.571,09</b>      | <b>-82.087,36</b>  | <b>-156.453,36</b>                         | <b>3.516,27</b>                                    |
|          |   |                        |                        |  |  |  |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | -201,90                | -350,00  | -700,00                                    | 148,10   |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>-201,90</b>         | <b>-350,00</b>   | <b>-700,00</b>                             | <b>148,10</b>                                      |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Zu A)

Mehr ordentliche Erträge durch Mehreinnahmen von Jahresgebühren und Internetnutzung.

Zu B)

Auszahlungen werden im 2.Halbjahr vorgenommen (Neuerwerbung von Medien)

## Budgetbericht Produkt 2811 Heimat- und sonstige Kulturpflege

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode 1.<br>HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz<br>gesamt<br>2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|---|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -304,38                | -157,25                | -500,00  | -1.100,00   | 342,75   |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 22.973,52              | 20.599,50              | 32.728,00  | 67.300,00   | -12.128,50   |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 18.510,15              | 18.219,45              | 17.528,00  | 38.200,00   | 691,45   |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 3.956,33               | 1.854,32               | 13.500,00  | 25.800,00   | -11.645,68   |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 21,00                  | 1.000,00   | 2.000,00  | -979,00  |
|          | davon Abschreibungen                                | 417,34                 | 416,66                 | 400,00   | 800,00  | 16,66  |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-22.669,14</b>      | <b>-20.442,25</b>      | <b>-32.228,00</b>  | <b>-66.200,00</b>                                 | <b>11.785,75</b>                                   |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                       | <b>0,00</b>  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 3.881,79               | 2.118,99               | 3.024,37   | 4.024,37  | -905,38  |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>-3.881,79</b>       | <b>-2.118,99</b>       | <b>-3.024,37</b>   | <b>-4.024,37</b>                                  | <b>905,38</b>                                      |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-26.550,93</b>      | <b>-22.561,24</b>      | <b>-35.252,37</b>  | <b>-70.224,37</b>                                 | <b>12.691,13</b>                                   |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                       | <b>0,00</b>  |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Zu A)

Es wurden bisher noch nicht ausreichend Chroniken verkauft.

Zu B)

Der Druck der neuen Chronik wird voraussichtlich erst in 2015 erfolgen.

Die Zuschüsse werden erst in der zweiten Jahreshälfte ausgezahlt.

# Produktbeschreibung Produkt 2812 Grenzenlos

Stadt Helmstedt

## Produktinformationen

### Verantwortliche Organisationseinheit

Kultur

### Verantwortliche Person(en):

Frau Kremling-Schulz

#### Kurzbeschreibung:

- Helmstedt als Beispiel für die Teilung und Wiedervereinigung Deutschlands:  
Aufarbeitung und lebendige Darstellung der Thematik mit dem Projekt Grenzenlos

#### Auftragsgrundlage:

- Freiwillige Leistung

#### Produktziele:

1. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 2)

Lebendige Darstellung der Thematik Deutsche Teilung und Wiedervereinigung

Programme und Produkte:

Fortführung der Geschäftsstellenarbeit des Vereines Grenzenlos und weitere Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern, Bildungseinrichtungen und Förderern

Prozesse und Strukturen:

Durchführung von durchschnittlich 120 Rundfahrten Grenzenlos pro Jahr und einer durchschnittlichen Teilnehmerzahl von mindestens 4.200 Teilnehmern pro Jahr, Durchführung von mindestens fünf Sonderveranstaltungen (Vorträge, Lesungen) einschließlich Sonderveranstaltungen zu den Jubiläen 25 Jahre Fall der Mauer im Jahre 2014 und 25 Jahre Deutsche Einheit im Jahr 2015

Ressourcen:

Eigenes Personal

2. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 2)

Ausbau des Angebotes „Grenzenlos-Sonderprojekte“ zur Steigerung des überregionalen Bekanntheitsgrades und Alleinstellungsmerkmals Helmstedt als „Stadt der deutschen Einheit“

Programme und Produkte:

Fortführung der Geschäftsstellenarbeit des Vereines Grenzenlos-Wege zum Nachbarn e.V. und weitere Kooperation mit Tourismusverbänden und Bildungseinrichtungen

Prozesse und Strukturen:

Einbindung von Jugendlichen und Schülergruppen durch Organisation von 20 speziellen Sonderfahrten für diese Zielgruppe

Ressourcen:

Eigenes Personal

### Erläuterungen zu den Zielen:

Im 1. Halbjahr wurden insgesamt 33 Rundfahrten mit insgesamt 1073 Teilnehmern gebucht.

Der Verein richtete am 27.3.14 in Kooperation mit der Friedrich-Naumann Stiftung die Veranstaltung „Grenzl意思: Umbruch in Ost und West – Zeitzeugenberichte mit ehemaligen Grenzsoldaten aus Ost und West“ aus und lud am 4.6.2014 in Kooperation mit dem Europabüro Braunschweig zu einer Vortragsveranstaltung mit Herrn Botschafter a.D. Dr. Claas Dieter Knoop zu dem Thema „Welche Rolle spielt Deutschland in Europa und wie wird Deutschland von den europäischen Partnern gesehen?“ ein.

Um die Existenz des Vereines auch in Zukunft zu sichern, wurden weitere fördernde Mitglieder gewonnen.

Für die zentrale Feier anlässlich des 25-jährigen Mauerfalljubiläums am 9.11.2014 in Helmstedt wurde das Programmkonzept erarbeitet sowie ein länderübergreifender Jubiläums-Veranstaltungskalender erstellt.

Die Arbeiten für die Erstellung eines Grenzlehrpfad Helmstedt-Beendorf starteten.

## Budgetbericht Produkt 2812 Grenzenlos

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode 1.<br>HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz<br>gesamt<br>2014<br>einschl.<br>HH-Reste | Abweichung<br>Ergebnis und Ansatz<br>1. HJ 2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|---|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -19.886,01             | -56.980,36             | -20.250,00   | -41.200,00                                       | -36.730,36                                      |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 25.096,31              | 24.169,55              | 45.862,00  | 96.000,00  | -21.692,45                                      |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 18.095,40              | 19.569,73              | 23.662,00  | 51.900,00  | -4.092,27                                       |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 6.710,52               | 4.358,07               | 21.550,00  | 43.100,00  | -17.191,93                                      |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
|          | davon Abschreibungen                                | 0,00                   | 0,00                   | 150,00   | 300,00   | -150,00   |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-5.210,30</b>       | <b>32.810,81</b>       | <b>-25.612,00</b>  | <b>-54.800,00</b>                                | <b>58.422,81</b>                                |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                      | <b>0,00</b>                                     |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 0,00                   | 3.312,61               | 4.812,61   | 6.312,61   | -1.500,00                                       |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>0,00</b>            | <b>-3.312,61</b>       | <b>-4.812,61</b>   | <b>-6.312,61</b>                                 | <b>1.500,00</b>                                 |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-5.210,30</b>       | <b>29.498,20</b>       | <b>-30.424,61</b>  | <b>-61.112,61</b>                                | <b>59.922,81</b>                                |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | -2.500,00  | -5.000,00  | 2.500,00  |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>-2.500,00</b>   | <b>-5.000,00</b>                                 | <b>2.500,00</b>                                 |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Es handelt sich um Erträge bei der Rundfahrt Grenzenlos sowie Zuwendungen Dritter für die Projekte anlässlich des 25-jährigen Mauerfalljubiläums.

Bei den Aufwendungen handelt es sich um Zahlungen von Gästeführerhonoraren und Buskosten für die Rundfahrt Grenzenlos sowie Werbungskosten, die auch im 2. Halbjahr anfallen werden. Aufwendungen für das Bürgerfest am 9.11.2104 folgen im 2. Halbjahr.

# Produktbeschreibung Produkt 2813 Universitätstage

Stadt Helmstedt

## Produktinformationen

### Verantwortliche Organisationseinheit

Kultur

### Verantwortliche Person(en):

Frau Kremling-Schulz

#### Kurzbeschreibung:

- Fortführung der Helmstedter Universitätstage als wissenschaftliches Colloquium mit überregionaler Ausstrahlung

#### Auftragsgrundlage:

- Freiwillige Leistung

#### Produktziele:

1. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 2)

Beitrag zum Bildungsangebot der Stadt Helmstedt als ehemalige Universitäts- und Grenzstadt unter Beibehaltung eines Kostendeckungsgrades von 80 %

#### Programme und Produkte:

Planung und Durchführung der Helmstedter Universitätstage

#### Prozesse und Strukturen:

Organisation und Durchführung der jährlichen Veranstaltung in Zusammenarbeit mit dem Beirat, dem wissenschaftlichen Leiter sowie Kooperationspartnern und Förderern

Akquirierung von Referenten und Werbung zur Erreichung einer durchschnittlichen Besucherzahl von 250 Personen pro Veranstaltungspunkt

#### Ressourcen:

Eigenes Personal und 9.900 € Eigenfinanzierungsbedarf

### Erläuterungen zu den Zielen:

## Budgetbericht Produkt 2813 Universitätstage

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode<br>1. HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz gesamt<br>2014 einschl.<br>HH-Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | -51.472,36             | -48.358,19             | -20.650,00   | -43.400,00                                 | -27.708,19   |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 24.166,81              | 19.817,17              | 38.766,00  | 81.300,00                                  | -18.948,83   |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 13.492,07              | 13.449,05              | 13.816,00  | 31.400,00                                  | -366,95  |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 10.516,02              | 6.210,90               | 24.600,00  | 49.200,00                                  | -18.389,10   |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | davon Abschreibungen                                | 131,63                 | 131,88                 | 0,00   | 0,00                                       | 131,88   |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>27.305,55</b>       | <b>28.541,02</b>       | <b>-18.116,00</b>  | <b>-37.900,00</b>                          | <b>46.657,02</b>                                   |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 0,00                   | 1.625,63               | 2.025,63   | 2.425,63                                   | -400,00  |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>0,00</b>            | <b>-1.625,63</b>       | <b>-2.025,63</b>   | <b>-2.425,63</b>                           | <b>400,00</b>                                      |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>27.305,55</b>       | <b>26.915,39</b>       | <b>-20.141,63</b>  | <b>-40.325,63</b>                          | <b>47.057,02</b>                                   |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00                                       | 0,00   |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                | <b>0,00</b>  |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Aufwendungen fielen im 1. Halbjahr bereits für Werbemaßnahmen und ein Honorar für den wissenschaftlichen Leiter der Helmstedter Universitätstage an. Weitere Rechnungen werden nach der Veranstaltung, d.h. Ende September, eingehen und beglichen.

Es konnten höhere Zuwendungen für die Veranstaltung erzielt werden.



# Produktbeschreibung Produkt 2814 Lappwaldsee

Stadt Helmstedt

## Produktinformationen

### Verantwortliche Organisationseinheit

Kultur

### Verantwortliche Person(en):

Frau Kremling-Schulz

### Kurzbeschreibung:

- Sonderprojekt im Rahmen der Stadtentwicklung: Entwicklung des Lappwaldsees
- Planung und Umsetzung vorbereitender Maßnahmen für die Gestaltung des Sees als Naherholungsgebiet mit touristischer Nutzung

### Auftragsgrundlage:

- Freiwillige Leistung

### Produktziele:

1. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 2)  
Attraktivitätssteigerung Helmstedts durch Entwicklung des Lappwaldsees zu einem touristisch reizvollen Bade- und Freizeitgewässer als Naherholungsgebiet
- Programme und Produkte:  
Planung und Umsetzung erster vorbereitender Maßnahmen zur Nutzung des Seeumfeldes
- Prozesse und Strukturen:  
Planung zur Gründung einer GmbH, zwölf öffentliche Führungen am See pro Jahr, Marketing (u. a. Sonderveranstaltungen am See)
- Ressourcen:  
Haushaltsansatz Planungskosten nicht-investiv 5.000 € und Haushaltsansatz Infrastrukturmaßnahmen investiv 20.000 € (je 2014 und 2015)

### Erläuterungen zu den Zielen:

Öffentliche Führungen sowie eine Glühwein-/Braunkohlwanderung und Osteraktion für Kinder am See wurden organisiert und stießen auf positiven Zuspruch bei den Teilnehmern.

## Budgetbericht Produkt 2814 Lappwaldsee

Stadt Helmstedt

| Nr.      | Bezeichnung   | Ergebnis<br>1. HJ 2013 | Ergebnis<br>1. HJ 2014 | Ansatz<br>Periode 1.<br>HJ 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Ansatz<br>gesamt 2014<br>einschl. HH-<br>Reste | Abweichung<br>Ergebnis und<br>Ansatz 1. HJ<br>2014 |
|----------|---|------------------------|------------------------|--|--|--|
| A        | Ordentliche Erträge                                 | 0,00                   | -373,70                | 0,00   | -3.500,00                                      | -373,70  |
| B        | Ordentliche Aufwendungen                            | 15.266,27              | 17.173,92              | 20.850,00  | 46.700,00                                      | -3.676,08  |
|          | davon Personalaufwendungen                          | 14.706,60              | 15.742,15              | 15.600,00  | 36.300,00                                      | 142,15   |
|          | davon Aufwendungen für Sach- u.<br>Dienstleistungen | 322,52                 | 0,00                   | 50,00  | 100,00   | -50,00   |
|          | davon Transferaufwendungen                          | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
|          | davon Abschreibungen                                | 0,00                   | 1.424,82               | 2.450,00   | 4.900,00                                       | -1.025,18  |
| <b>X</b> | <b>Ordentliches Ergebnis</b>                        | <b>-15.266,27</b>      | <b>-16.800,22</b>      | <b>-20.850,00</b>  | <b>-43.200,00</b>                              | <b>4.049,78</b>                                    |
| C        | Außerordentliche Erträge                            | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| D        | Außerordentliche Aufwendungen                       | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| <b>Y</b> | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>                                    | <b>0,00</b>  |
| E        | Erträge ILV   | 0,00                   | 0,00                   | 0,00   | 0,00   | 0,00   |
| F        | Aufwendungen ILV                                    | 0,00                   | 1.533,61               | 1.533,61   | 1.533,61                                       | 0,00   |
| <b>Z</b> | <b>Ergebnis ILV</b>                                 | <b>0,00</b>            | <b>-1.533,61</b>       | <b>-1.533,61</b>   | <b>-1.533,61</b>                               | <b>0,00</b>  |
|          | <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>-15.266,27</b>      | <b>-18.333,83</b>      | <b>-22.383,61</b>  | <b>-44.733,61</b>                              | <b>4.049,78</b>                                    |
| G        | Einzahlungen Investitionen                          | 5.000,00               | 682,49                 | 0,00   | 0,00   | 682,49   |
| H        | Auszahlungen Investitionen                          | -3.546,11              | -8.032,75              | -35.000,00   | -45.000,00                                     | 26.967,25  |
|          | <b>Saldo Investitionen</b>                          | <b>1.453,89</b>        | <b>-7.350,26</b>       | <b>-35.000,00</b>  | <b>-45.000,00</b>                              | <b>27.649,74</b>                                   |

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Gutachter- und Planungskosten sind nicht angefallen.

Für die Sanierung der Wegeverbindung vom Lappwaldsee nach wurden anteilige auf die Stadt Helmstedt entfallende Baukosten fällig.

Da die Fläche noch unter Bergaufsicht liegt, sind weitere Investitionen zurzeit nicht möglich.

Die Anlage eines länderübergreifenden Wegesystems konnte noch nicht weiter vorangetrieben werden, da weitere Flächen hierfür seitens der Bergbauträger noch nicht öffentlich zugänglich gemacht wurden.

Für die Errichtung einer Grillhütte am See lag noch nicht die Genehmigung des Landesbergamtes vor, so dass noch nicht mit dem Bau begonnen werden konnte.